

Million Snadder 2010

Juni/juli 2010 • 24. årgang • Salangen Næringsforening

www.millionfisken.no

Millionfisken i Salangen



Verdensstjerne *Smokie* rocker **Millionfisken** i Salangen. 4000 besøkende er ventet til konserten og publikum har fjorden og Årbostadtinden som en vakker bakgrunn.

- 1 MILLION KRONER I FØRSTEPREMIE
 - *Smokie* SPILLER SINE VERDENSKJENTE LÅTER
 - FOLKEFEST FRA 1. - 4. JULI
- Fullstendig program side 24.



1,6 MILLIONER I PREMIER

Totalt er premiebordet i år på 1.6 millioner kroner. Det skal garantert deles ut premier for 600.000.- kroner og vinneren av største fangst alle dager stikker av med en splitter ny Ford Fiesta.

SIDE 12 - 13



AKTIVITETER FOR ALLE

Aktiv Event og Turngruppa til Salangen IS stiller med turnapparatet, hoppeslott og massevis av andre aktiviteter for de som har lyst til å prøve andre ting enn bare fiskelykken.

SIDE 16



SALANGEN I VINDEN

Sjøvegan sentrum rustes opp for omlag 150 millioner kroner. - Det er optimisme i Salangen og det vises på investeringsviljen, sier daglig leder i NASA Salangen Frode Bruvoll.

SIDE 7

Velkommen til Millionfisken



Dette er fjerde året Millionfisken avholdes og arrangementet er i stor vekst. Det er en glede å se at vi i år har satt rekord i antall påmeldte til konkurransen og at vår målsetting om

å ha 2000 som skal fiske blir en realitet. Dette gjør Millionfisken til Norges desidert største havfiskekonkurranse!

Premiebordet i år er på hele 1.600.000 kroner og det hele toppes med den britiske gruppen SMOKIE som holder konsert på lørdag kveld.

Som leder i næringsforeningen er det godt å se at det har vært gjort en formidabel dugnadsinnsats i flere måneder allerede. Flere hundre aktive skal fylle sekretariat, stå for vakt og servering. I år som i fjor er det SIF fotball som står som hovedarrangør og ansvar for de frivillige.

Det er også moro å se på den videre utvikling av sentrum og det faktum at vi ligger helt i toppen når det gjelder omsetning i butikker og næringsliv generelt pr. innbygger. Når det skal bygges for rundt 150 millioner i nær framtid, kommer dette til å sette Salangen på kartet som en av de store feriedestinasjonene innen båtlivet i nord.

Nå er det på tide å sette seg ned å ta en liten pust i en hektisk hverdag og nyte at Millionfisken bare er noen dager unna. Det blir mye å gjøre, men samtidig gremmer man seg hvert år over hvor fort arrangementet ble ferdig. Det betyr at vi lager noe som er bra og det er god motivasjon for oss som holder på med dette.

Vi sees i sommer og måtte den beste vinne:-)

Morten Mikalsen

MEDLEMSBEDRIFTER I SALANGEN NÆRINGSFORENING

Aktiv IT-Ronald Andersen
Anitas Blomster & Begr.byrå
Arena Elvenes AS
AS Indlandet
Automobilverksted
Astafjord Trim& Helse
Bamboo
BenAas Eiendom AS
BL Bygg Børge Lind
BAA Eiendom AS
Drecker Optikk

Elvelund Camping
Felleskjøpet
Fremover
HaRo Interiør AS
Huset Mot Havet AS
Jensen Elektriske AS
Kleo AS
Løkse Maskin AS
Mazhars Grillbar & Catering
Nasa Salangen AS
Omveir AS sus

Perpetuum Spes.avfall AS
Petters Autoshop AS
Prix Coop
Pålag AS
Sagfjorden Drift AS
Salaks AS
Salangen Drosjesentral
Sjøvegan Byggevarer
Sjøvegan Maskin & Transport
SjøveganhyttaAS
Sjøveien Apotek 1

Sparebank 1 N-Norge
Sport 1
Steinsund Jens-Viktor
Sør-Troms VVS
Torsteins Dagligvarer
Troms Folkeblad
Maxi Miljø AS
Martine Klær AS
Narvesen
Salangen-Nyheter.com
JM.Maskin

SNADDER JUNI 2010

Utgiver:
Salangen Næringsforening
Ansvarlig redaktør:
Morten Mikalsen
Redaksjonelt innhold:
Nordnorsk Kommunikasjon AS

Tekst: Bjørn Erik Jansen
Redaksjonsgruppe:
Morten Mikalsen
Nordnorsk Kommunikasjon AS
Trykk: Lundblad Media AS,
Tromsø

Layout og sideproduksjon:
Lundblad Media AS, Tromsø
Opplag: 18 000 eksemplarer
Annonseproduksjon:
Salangen Næringsforening

Distribusjon: Salangen,
Lavangen, Gratangen, Ibestad,
Dyrøy, Bardu, Målselv, Lenvik,
Sørreisa, Bjerkvik og Narvik.

B Båt- og industriservice AS
Tlf. 91 65 70 00 www.habis.no

Totalvedlikehold av fartøy
under 50 fot

Besøksadresse: Russevikvn. 4 - 9408 Harstad
tlf. 91 65 70 00

Strikkegam

GUTPØST

Kongsveien 56
Sjøvegan
Garnie meleri, tlf 95703245

Kaffe og Te



Født med Ford

En del av de glade ansatte ved Indlandet Automobilverksted. F.v: Bjørn Strand, Gunnar Tobiassen, Bjørn Bekkeli, Ragnhild Fjeldstad og Per Mortensen. Foto: Salangen-Nyheter.com

Året er 1927. Henry Ford har akkurat produsert 15 millioner eksemplarer av den banebrytende T-Forden. Samme året som produksjonen gikk fra T-Ford til A-Ford, startet Einar Edvin Fjeldstad opp som Ford-forhandler i Salangen. Da hadde han drevet eget verksted siden 1919 og reparert sykler og radioer. Han hadde også rukket å bygge den første bussen til TIRB.

Det er med andre ord ikke en nybegynner som stiller med den største garantipremien til årets Millionfisk. Butikken, verkstedet og lakkeringsverkstedet har siden 1939 vært på Salangsverket, i det som var verkstedhallen til bergindustrien som ble bygd opp på begynnelsen av 1900-tallet.

MÅ PRØVES

Premien til Millionfisk er den mestselgende bilen i Europa. En Ford Fiesta 1,6 TD ECONetic. Denne bilen må bare prøves. – Den har ekstremt lave utslipp, er gjerrig på drivstoffet og har et veldig moderne interiør, sier Ragnhild Fjeldstad. Sammen med broren Einar Edvin Fjeldstad jr. fører de videre biltradisjonen ved Indlandet Automobilverksted AS.

STOLTHET OG TRIVSEL

I dag er det 22 ansatte fordelt på avdelingene i Salangen og på Finnsnes. – Vi har klart å bevare et veldig godt arbeidsmiljø, noe som gjør at det er artig å gå på jobb. – Det skjer hele tida noe i vår bransje og vi har stadig behov for påfyll av dyktige fagfolk og hjelpearbeidere, sier hun.

STØTTER MILLIONFISKEN

Det er ikke tilfeldig at Indlandet Automobilverksted har valgt å gå tungt inn som samarbeidspartner til Millionfisk. – Jeg ser jo at dette arrangementet trekker mange folk til Salangen og jeg håper de som kommer hit får en så positiv opplevelse at de har lyst til å komme tilbake for å oppleve mer. – Gjerne så positivt at de blir værende her, sier hun spøkefullt.

TROR PÅ FRAMTIDA

– Det skjer mye spennende i Salangen og jeg merker at det er mange som tenker positivt. – Så lenge vi er villige til å jobbe hardt og i lag, har vi gode muligheter til å få til mer i denne rikholdige kommunen, sier hun. Og Ragnhild og Einar er barnebarnet til Einar Edvin Fjellstad, en mann som så mulighetene og hadde pågangsmot til å lykkes med det han trodde på.

I likhet med oss alle andre, er gjengen på Indlandet Automobilverksted spent på hvem som stikker av med den store bilpremien under Millionfisk.

Kos med ulver

Polar Zoo inviterer folk til å kose med noen av ulvevalpene de har i dyreparken. Valpene skal være sammen med mennesker hele døgnet, slik at de lærer hvordan folk er.

– Vi har startet dette prosjekt fordi ulvene vanligvis er redde for mennesker og med å sosialisere valpene ønsker vi å gjøre det mindre stressende for de å leve i en dyrepark, sier daglig leder Cato Haakseth



Dyreparken er den eneste i landet hvor publikum kan få nærkontakt med rovdyr som lever i naturlige omgivelser. – Siden vi fokuserer veldig sterkt på dyrevelferd, er våre dyr avslappet og naturlige. – Det er derfor flott at besøkende kan få oppleve dyr som vi ellers oppfatter som farlige, sier Haagseth.

HUSK EN GOD SOLBRILLE TIL "MILLIONFISKEN"

**GRÅVÆR? - BRILLER MED GULE GLASS!
BRILLER FRA FØR? - SOLBRILLE MED STYRKE!
INTERESSERT I HVA DE ANDRE FISKERNE FÅR? - KIKKERT!**

30% RABATT PÅ SOLBRILLER OG KIKKERTER UNDER "MILLIONFISKEN"

DRECKER OPTIKK

STRANSENTERET 9350 SJØVEGAN TIMEBESTILLING 77 17 17 60



Utbyggere er Bo-Compagniet AS og Bjørn Bygg AS. De er enige med Salangen kommune om at siloene skal opprettholdes som landemerker og industrielt kulturminne.



Spenstig og spektakulært skjærgårdsprosjekt

Det er spennende tider for et industrielt landemerke i Salangen. Den gamle kvartssiloen skal snart gjenoppstå som ett av landsdelens mest særpregede fritidsboliger. – Dette blir fritidsleiligheter for folk som er glad i havet og som vil ha et helt spesielt hus i sjøkanten, sier initiativtaker Knut Wilhelmsen.

Wilhelmsen har jobbet med prosjektet i mange år, og sier at det nå bare er oppløpsiden igjen. – Finansieringsløsningen skal være på plass i løpet av juni og da starter vi salget av disse helt unike fritidsleilighetene, sier han. Byggestart skjer når 7 av de 13 leilighetene er solgt. – Så når de formelle prosessene er på plass og folk ønsker disse leilighetene, er vi i gang sier en optimistisk Wilhelmsen.

BO I EN SILO

På 1950-tallet ble det bygget to betongsiloer for kvarts og en dypvannskai med pir like utenfor Sjøvegan sentrum. Anlegget ble brukt til å skipe ut kvarts fra Sørbygda i Bardu. Nå skal altså siloene og knuserhuset ombygges til fritidsboliger.

Siloene vil til sammen inneholde 12 runde fritidsboliger – hver på 41 m² – med felles veranda for hver etasje, fra og med 2. etasje. I tillegg omgjøres knuserhuset til en mer tradisjonell fritidsbolig på 34 m².

KAI OG NAUST

Prosjektplan og reguleringsplan omfatter dessuten garasje, sportsbod og naust. Kai og pir vil bli renoverert, og planen tillater å bygge ut flytebrygger både fra pir og fra en molo på nordsiden. Hver kjøper får fritidsbolig, garasje med sportsbod, naust og 1/13 av tomt og kai med pir. Flytebrygger og utleggere leveres ikke fra utbygger, men er tilrettelagt slik at det kan bygges ut i regi av sameiet.

OPPLEVELSER

Utenfor lokker fiskerike Sagfjorden, Salangen og Astafjorden med sin helt unike skjærgård, fredet for allmennheten for over hundre år siden. Mange av øyene og holmene er tilrettelagt for landing av fritidsbåter med grill-, bål- og teltplasser. Dette er et eldorado for seilere og motorbåtentusiaster. Også på landsiden er friluftstilbudene mange, med jaktterreng og mange muligheter for fiske i elver og vann. Turterrenget er eventyrlig, sommer som vinter, og lysløypen ligger ikke langt unna. Veien er heller ikke lang til flotte opplevelser i Polar Zoo, Polarbadet, Måselv Fjellandsby og Senjatrollet.

BEVARER KULTURMINNE

Leilighetene blir fordelt i 6 etasjer, og alle får en fantastisk utsikt mot sjøen. – I de to øverste leilighetene setter vi inn flere vinduer og der blir det også ekstra stor takhøyde, sier Wilhelmsen. – Jeg har spesielt sans for at Salangen vil bevare et industrielt landemerke, det er jo snakk om et kulturminne, understreker han. Og krysser fingrene for at dette kan bli drømmen for folk som er glade i havet.

Se mer om prosjektet på www.kvartsen.no/index2.html

“Gjør silo om til fritidsboliger”

God sommer



B Y G G

Børge Lind
9350 Sjøvegan
tlf: 91 69 84 46

*Nybygg, restaurering, vedlikehold.
Grunnarbeid, vann strøm og snekkerarbeid.*

MALER

Jens V. Steinsund
9350 SJØVEGAN

Lykke til med Millionfisken

Tlf.: 77 17 13 91 - 94 81 97 14

joker

Utkjøring av varer hver
tirsdag og fredag
"Brustadbu"
Sondagsåpent: 13 - 18

Torstein's Dagligvare
9350 Sjøvegan tlf. 77 17 41 70

FRYSERIET PUB
Fredag 22.00 - 02.00 - Lørdag 22.00 - 03.00




*Flotte sommerantrekk
til dame, herre og ungdom*

Velkommen innom

Kleo as

Strandsenteret
9350 Sjøvegan
Tlf.: 77 17 40 20



En arena for sivil og militær samhandling, fritidsarrangement, aktiviteter samt nærings- og regional utvikling.

Vi ønsker deg velkommen til å være med på utviklingen av dette fantastiske området.

arena elvenes
www.arenaelvenes.no

Løkse Maskin AS

Graving eller transport?
Ta kontakt med oss

Vi leverer i tillegg:

- grus, sand, pukk, matjord, m.m.
- alt av VA-anlegg
- vi tiner også vannrør

Du finner Stig Løkse på tlf. 90 89 17 88 eller John-Arne Løkse på tlf. 95 06 95 63
Ring oss for en hyggelig prat.

Autorisert Regnskapsførerselskap

MA Regnskap AS

Regnskap, lønn, Fakturering, Ligningspapirer o.l.

Vi ønsker alle god sommer og skitt fiske

v/Mari-Ann M. Nergaard, Industriv. 4
9360 Bardu Tlf. 77 18 42 00
Mail: Mariann.nergaard@c2i.net

Ett av tre skolesenterer i Midt-Troms

Sjøvegan videregående skole skal være ett av tre senter for videregående opplæring.

Fylkesrådet har innstilt på at tyngdepunktene for skoletilbudet Midt-Troms skal være Bardufoss, Finnfjordbotn og Sjøvegan. – Jeg er veldig glad for at vi har klart å kjempe i gjennom dette, sier ordfører Ivar B. Prestbakkmo.

Området omfattes av Salangen, Lavangen, Gratangen, Dyrøy, Ibestad og Bardu. – Det er særdeles viktig at dette området har et fullverdig tilbud innen videregående skole. – Dagens og framtidens unge fortjener et godt tilbud og næringslivet har stort behov for lærlinger og gode fagfolk, sier Prestbakkmo.

Sjøvegan videregående skole har mange venner, og alle har bidratt i arbeidet med å sikre skolens framtid. – Jeg har stor tro på at mange også kommer til å ta del i jobben for å sikre et bredt og godt tilbud ved skolen. – Da kan vi sammen sørge for at skolen utvikles videre, sier han.



Sjøvegan videregående skole ble startet i 1971, og har i dag ca 300 elever.

Sommer i Salangen

Tilbud

Hvit Margritt kr 29,-

3 stk Sant Paulia kr 98,-

Ellers godt utvalg i planter

Halv pris på en del:



Tlf: 77 17 14 55 - faks: 77 17 15 71



Statoil Service Sjøvegan
Petter's Autoshop AS
9350 SJØVEGAN
Tlf. 77 17 17 50

Vask bilen hos oss!

Gratis VG ved kjøp av
Gullvask og Poleringsvask



**B
A
M
B
O**

S
Ø
M
&
D
E
S
I
G
N

Kjempesalg
fra

50%

God sommer

Interiør & uter
jordbeholdninger
Kontakt May-Lene
tlf. 77 03 81 52
we@bamboo.no

STRANDSENTERET, 8598 SØVEGAN
TELEFAX: 77 17 12 88



NINA dessertsett

Nå: 249,-
veil. 549,-

Mange fantastiske tilbud
på utvalgte produkter
fra Hardanger Bestikk

MAXI MILJØ A/S
TELEFON: 77 17 15 10



Investeringer for 150 millioner

Det har skjedd mye på Sjøvegan de siste 5-10 årene. Utbygging av sentrumsområdet med butikker og forretningslokaler har skutt fart og hele sentrum har vært gjennom en fornyingsprosess. Men det stopper ikke med dette. Nye prosjekt er på gang og investeringsviljen er absolutt tilstede.

Summert opp er det prosjekter for over 150 millioner kroner som er i gang, eller som er under planlegging. – Vi ser en veldig bra interesse for Salangen når det gjelder sentrumsutbygging, sier Frode Bruvoll, daglig leder i NASA Salangen.

SYNLIGE PROSJEKTER

- Som leder for næringssselskapet i Salangen synes jeg vi skal være stolte over at private aktører og kommunen satser så mye i Salangen, sier han. Det er allerede byggeprosjekter i gang for 60-70 millioner med blant annet ferdigstillingen av Strandsenteret, utbyggingen av Sjøparken og Sør-Troms Museum. I tillegg planlegger kommunen å bygge 20 leiligheter, Kvartsen er ikke langt unna med sine 13 fritidsleiligheter og det er store utbyggingsplaner på Garsnes.

VENDER SENTRUM MOT SJØEN

Helt siden byggingen av Huset Mot Havet har det vært en plan om å bygge sentrum slik at Salangen får et brukervennlig havneområde.



Frode Bruvoll mener Salangen er i ferd med å vinne tilbake sin opprinnelige tilknytning til havet.

Foto: Salangen-Nyheter.com

Det er ikke bare under Millionfisken at Salangen er et populært mål for båtfolket. – Å få til en beskyttet sentrumshavn er ikke mange byggetrinnene unna, sier Bruvoll. – Når leilighetene på Strandsenteret kommer og med lett tilgang til Elvelund kommer Sjøvegan til å fremstå med et mer maritimt image, sier han.

Går i gang med leiligheter

I løpet av sommeren regner utbygger Egil Lynum med å starte byggingen av leilighetene i 2. og 3. etasje på Strandsenteret. – Vi må bare komme i gang selv om gjerne skulle ha solgt flere leiligheter før vi starter, sier Lynum.



Å starte opp før det er solgt tilstrekkelig mange leiligheter er ingen enkel beslutning å ta. – Det betyr at vi må ta en større økonomisk belastning siden vi må ha nok kapital til å dekke kostnadene. – Men folk skal jo flytte inn i de 7 leilighetene som allerede er solgt, så nå kan vi ikke vente stort lenger, sier han.

ATTRAKTIV PLASSERING

Leilighetene får Salangens mest maritime utsikt. – Enkelte leiligheter får balkonger på 40-50 kvadratmeter så og si rett på sjøen, så her blir det like naturlig med båt som med bil utenfor stuedøra, sier en optimistisk Lynum.



Dette bygget skal romme 24 leiligheter i 2. og 3. etasje. Foto: Salangen-Nyheter.com

MANGLER LEILIGHETER I SENTRUM

Det er mange som har etterspurt leiligheter i sentrum, så markedet er absolutt tilstede. – Vi ser at det tar litt tid før folk bestemmer seg, og vi har stor tro på at salget tar av etter hvert som leilighetene tar form og fasaden på bygget blir som på tegningene, sier han.

MARITIMT BOMILJØ

Sammen med Sjøparken, nærheten til kaia og andre flytebrygger får disse leilighetene er svært maritimt preg. – Dette blir helt spesielt og gjør det enda mer spennende å bo i sentrum, sier Lynum. Prospektene for leilighetene og tegningsskjema kan lastes ned på www.Eiendomsmeidler1.no



Åpner museet til Millionfisken

En glad administrasjonsgjeng i Millionfisken sammen med avdelingslederen for Sør-Troms Museum. Fv.: Ellen Lise Woll, Nina Rasmussen, Frode Hansen, John Kåre Bjørndahl og Morten Mikalsen. Foto: Salangen-Nyheter.com

Sør-Troms Museum åpner lokalene sine til Millionfisken – og samtidig lånes 1. etasjen ut som sekretariat for arrangementet. – Vi er veldig glade for samarbeidet vi har med museet og for at vi får ha sekretariatet på i den gamle Lund Brygga, sier Morten Mikalsen i Millionfisken.

I hele vinter har det vært jobba med å pusse opp brygga og tilrettelegge den som museumsbygg. 1. og 2. etasje skal nå taes i bruk, selv om ikke hele brygga blir 100 % ferdig til Millionfisken.

LIV OG RØRE

Det blir med andre ord ganske folksomt i de tradisjonsrike lokalene når alle millionfiskerne tar turen innom sekretariatet i 1. etasje for å hente sine fiskebevis, registrere fangster, få svar på alle sine spørsmål og sikkert gjerne fortelle en og annen fiskehistorie.

BESTE Plassen I SALANGEN

– For selve arrangementet er dette det best stedet vi kunne ønske oss, sier Mikalsen. Plasseringa rett på kaia gjør at dette er

midtpunktet i hele festivalområdet. – Her er vi lett tilgjengelige både for båtfolket og de som kommer kjørende til Salangen, sier Nina Rasmussen.

BILLETTSALG OG INFORMASJON

I tillegg til å være informasjonspunkt for deltakerne på Millionfisken, kan også folk komme hit og kjøpe billetter til arrangementene som foregår på de ulike scenene. – Fra sekretariatet tar vi hånd om kulturarrangementene og koordinerer artistene, sier artistansvarlig John Kåre Bjørndahl.

MUSEUM I SEPTEMBER

Samtidig med åpninga av Millionfisken, åpnes det to utstillinger i 2. etasje. – Første utstilling blir Alvin Jensvold sin dokumentering av flyhistorien på Elvenes og ei fotoutstilling sammen med Salangen Fotoklubb, sier avdelingsleder Frode Hansen. I forbindelse med kulturminnedagen den 13. september skal det også være normal museumsdrift i 1. etasje. – Det blir en båtutstilling som viser hvordan våre små lokalsamfunn har vært avhengig av å ferdes på sjøen, sier han.

Elvelund camping

Legg turen til Salangen

- * Caravanoppstilling
- * Lekeplass m/hoppeslott
- * Utleie av kanoer og kajaker
- * Guidede grotteturer
- * Rom/hytter
- * Kafé/kiosk

Fiskekortsalg for Løksebotnelva og Salangselva fra 1. juli

Vi støtter
Millionfisken 2010



9350 Sjøveggen * tlf. 77 17 18 88 * web: www.elvelund-camping.no



- Vi utvikler nye og spesialiserte rehabiliteringstjenester
- Prosjekt: Salangen HelseRehab møter fremtiden - Omstilling og utvikling
- Vi har fokus på kompetanse, kvalitet, HMS, forskning, utvikling og samhandling
- Besøk vår nye hjemmeside for nærmere informasjon

Tlf. 77 17 24 00

Epost: post@salangen-rehab.no

Hent **POSTEN** når det passer deg

I tillegg kan vi friste med:

- * Stor grillmeny
- * Stort utvalg - kiosk og smågodt
- * Soft-is
- * DVD-filmer til salg/leie



MAZHARS
GRILLBAR og CATERING

Vi leverer også catering

Vi har åpen fra
09.30 - 22.00 og 14.00 - 22.00 (søndag)

Telefon: 77 17 16 10 * Telefax: 77 17 16 35



NASA Salangen as

**Regionens rådgiver og pådriver
i næringsutvikling!**

Besøksadresse: Huset Mot Havet
Tlf: 77 17 48 03 - mob: 90 67 43 58 - Faks: 77 17 48 04
e-post: frode@nasa-salangen.no

AKTIV IT

10001110100100100011011100110001110101001100

NETTVERKSSTRATEGI OG DRIFT

Telefon 45 86 08 10

*"Det finnes ingen stunder som står stille.
Livet er alltid i bevegelse, det må vi også være"*



IT - Kurs - Organisasjonsrådgivning

www.palag.no - 9350 Sjøvegan - tlf. 77 17 17 66

**BenAas
Eiendom as**



"Rødbygget"

"Brunbygget"



Industri lokaler med kontorer for leie til gunstige priser.

Lokalisering: Industriområdet Salangverket

Besøk gjerne vår hjemmeside: www.benaaseiendom.com.

Interesserte bes ta kontakt.

Telefon: 913 23 238 eller 900 98 556.

Epost: post@benaaseiendom.com



**SJØVEGAN MASKIN &
TRANSPORT A/S**



9380 Sjøvegan - Telefon 77 17 14 33
Foretaksregisteret No 937 997 124 Mva

VI UTFØRER BLANT ANNET:

Tomtesprenging, grunnarbeid
Legging av vann og avløp
Opparbeidelse av veier, plen, osv.

VI LEVERER:

Hagejord, Singel, Knust fjell 0-16
Fyllmasse, Sollet grus
Utstyr til vann, frostsikring, + + +

Du treffer oss på kontoret på: 77 17 14 33 eller

Cato: 91 76 24 44 - Toralf: 97 65 57 77 - Ronald: 95 06 95 95

Vi støtter millionfisken 2010

God sommer!

COOP
litt ditt

Vi har alt av grillmat som du trenger.

Gratis parkering!

**coop
prix**

Åpningstider : 9-22 (20)

9350 Sjøvegan

Smart bruk av banken!

Du kan bruke banken på en enklere og billigere måte

Fri Bruk

Du betaler ingenting når du bruker kortet ditt og heller ikke ved bruk av innenlandske elektroniske betalingstjenester.

Nettbank og Telefonbank

Både i nettbanken og telefonbanken kan du selv utføre de vanligste banktjenestene, hele døgnet.

Mobilbank

Du kan sjekke saldo eller betale regninger akkurat når det passer deg. Du kan få kontoinformasjon på SMS, uansett hvor du befinner deg.

Avtalegiro

Regningene dine blir betalt automatisk til rett tid.

eFaktura

Med eFaktura får du regningene dine ferdig utfyllt rett i Nettbanken. Du trenger bare å bekrefte betalingen.

Snakk med oss, vi hjelper deg videre.



Bank. Forsikring. Og deg.

SpareBank
NORD-NORGE



Ønsker du deg et skikkelig **MØBELKJØKKEN?**
Og kanskje av Nord Norsk bjerk?

Vi produserer:	Vi står for:	Vi forhandler:
→ Kjøkken	→ Kvalitet	→ Marbodal Kjøkken
→ Garderobeløsninger	→ Service	→ Hvitevarer
→ Badromsinnredninger	→ Konkurransedyktige priser	→ AllRight flatpakke-kjøkken
→ Konferanseromsløsninger		
→ Alt i heltre		

SKOGEN
Treprodukter

Skogen Treprodukter a/s,
Tennevoll,
Tlf: 77 17 53 21, fax: 77 17 53 22
Mob: 901 23 265,
Mail: skogen@lavangen.net
Web: skogentreprodukter.no



SKAL DU BYGGE?

VI UTFØRER ALT INNEN:
 Arkitekt, byggeledelse, enøk og inne-
 klima, samt rådgivende ingeniører
 innen Bygg, VA, VVS og Elektro

Vi sponser millionfischen 2010

Strandsenteret, 9350 SJØVEGAN
 tlf. 77 17 25 50, fax 77 17 25 5, E-post: post@planevo.com

JENSEN elektriske as
 Tromsø-Sjøvegan-Svalbard
 ☎ 77 15 18 00 ☎ 77 17 51 35 ☎ 79 02 12 00

egjennar elevene

Fotball-VM i HD
 med 4 kamerer på stadion!
 495,-

m/MobilSurf
 2298,-
 5215,-

Sony Ericsson
 W995
 Kamera
 12 MP
 1080p
 100% HD

EURONICS

Card Digital

Sjøvegan videregående skole

- læring og trivsel

www.sjovegan.vgs.no – Tel: 77 16 05 00



Skolen ønsker
 Salangen lykke til med
 Millionfischen!

Vi gir følgende opplæringstilbud til ungdom og voksne i regionen:

Studiespesialisering - Helse- og sosialfag - Service og samferdsel - Restaurant- og matfag -
 Teknikk og industriell produksjon

Tilbud til minoritetspråklige

Tilrettelagte tilbud for voksne gjennom studiesenter



Fjorårets vinner av 2.premien, Halvor Arntsen, blir intervjuet av Gunnar Sæbø. Foto: Salangen-Nyheter.com

Vi forsynte oss godt av premiebordet

Det er så langt ikke noen som har klart å stikke av med millionpremien i denne helt spesielle fiskekonkurransen. Men i fjor stakk en familie fra Dyrøy av med 2. premien og to dags-premier.

NAVN:

Halvor Arntsen

BOSTED:

Dyrøy

PREMIE:

Vant 2. premie for største fisk under hele konkurransen, en torsk på litt over 20 kilo. Premien var en Hansvik 14 speed med 10 hk Honda og båthenger.

I tillegg vant vi en gummibåt på 4 meter for største dagsfangst på fredag. På søndag vant vi en scooter som største dagsfangst.

HVILKEN GLEDE HAR DU HATT AV PREMIEN?

Scooteren passet akkurat til ett av barnebarna som fylte 16 i fjor sommer. Det er alltid gledelig å ha vinnerlykke, spesielt når jeg kan dele den med ett av mine kjære barnebarn. Gummibåten har min sønn fått, mens Hansviken har vi solgt til noen som trengte den mer enn oss.

HVA HUSKER DU BEST FRA MILLIONFISKEN 2009?

Trivselen med å være sammen med to sønner og de to minste barnebarna. Det å bo sammen i båten og være i lag på det

som skjer under Millionfisker kan ikke måles i penger. Men det er jo ganske godt å tenke tilbake på at vi vant så flotte premier også, og det er en helt spesiell stemning når premiene er så store.

HVA ER FISKELYKKE?

Å delta på Millionfisker i Salangen. Vi har også merket oss at 2. premien i år er en bil til en verdi på 220.000 kroner.

HVA ER DEN STØRSTE VERDIEN MED MILLIONFISKEN?

Det aller viktigste for meg er å være sammen med familien og gjøre ting sammen. Å bo sammen med sine nærmeste i en 30 fot stor båt er helt fantastisk. Turen fra Dyrøy til Salangen er ikke lang og vi liker å være på havet og fiske.

SKAL DU VÆRE MED I ÅR?

Vi har bestilt båt plass for lenge siden, og skal selvsagt være med i år også. Det sies at det blir mange flere gjestebåter i år, så vi må være tidlig ute for å sikre oss plass på flytekaia. Vi er imponert over at dere får til et så stort arrangement i Salangen og setter pris på å komme hit.

Premier 1,6 mil

Det skal lønne seg å slippe fiskesnøret i havet i Salangen. Det rekordstore premiebordet er nesten uvirkelig for en fiskekonkurransen og helt unikt i norsk sammenheng. Fanger du en sjøørret med rett størrelse vanker det en førstepremie på en million kroner.

Selv om ingen skulle være så heldig å stikke av med førstepremien, er det fortsatt premier for omlag 600.000.- kroner som skal deles ut.

HER ER EN OVERSIKT OVER NOEN AV PREMIENE UNDER MILLIONFISKEN 2010:

1. PREMIE

EN MILLION KRONER

Går til den som fanger en sjøørret med nøyaktig samme størrelse som en forutbestemt vekt. (+/- 10 gr) Sjøørreten skal være mellom 1 og 4 kg – usløydd. Vekta blir tilfeldig valgt i uke 25 og holdes hemmelig på Salangen lensmannskontor til hovedpremieutdelingen søndag 4.7 kl 15.00. Alle som har løst fiskebevis kan levere en sjøørret på mellom 1 og 4 kg på sitt fiskebevis i sekretariatet.

2. PREMIE

EN FORD FIESTA LEVERT AV INDLANDET AUTOMOBILVERKSTED – VERDI 220.000 KRONER.

Går til den som fanger den største (tyngste) fisken alle dager, uansett art.



SPEED MOPED. Verdi 36.000,-

for millioner kroner!



ATV 550 cc
Verdi 80.000,-

	PREMIER	Verdi i kroner
TORS DAG 1. JULI		
Tyngste fisk torsdag	Gummibåt m/motor	50.000,-
Trekning på fiskebevis	Dusjhjørne	8.000,-
FREDAG 2. JULI		
Tyngste fisk fredag	Moped (scooter)	15.000,-
Trekning på fiskebevis	Tur for 2 personer med Villmarkstur	15.000,-
LØRDAG 3. JULI		
Tyngste fisk lørdag	Speed moped	36.000,-
Trekning på fiskebevis	Utendørs Massasjebad (215x190x95)	99.000,-
Ta sjansen	4 stk reisegavekort a kr 5.000,-	20.000,-
SØNDAG 4. JULI		
Trekning på fiskebevis	50 m2 furugolv Skiferstein til pipe Offroad sykkel. Specialized Streetsykel. Specialized	6.000,- 5.000,- 15.000,- 15.000,-
Tyngste sjøørret hele konkurransen	ATV 550 cc	80.000,-
Tyngste fisk uansett art hele konkurransen (2. premie)	Ford Fiesta 1,6 Tdci 2010 modell	220.000,-
MILLIONFISKEN (1. premie) Den som fanger en sjøørret med nøyaktig samme størrelse som en forutbestemt vekt (+/- 10 gram)	Pengepremie	1.000.000,-
	Samlet premieverdi	1.584.000,-



UTENDØRS
MASSASJEBAD
(215X190X95)
Verdi 99.000,-



1. PREMIE
1.000.000,-

FORD FIESTA. Verdi 220.000,-

MOPED (SCOOTER)
Verdi 15.000,-



Endelig frokost.



Mange koselige stunder for bare **172 kr** per mnd.* Bilprivatabonnement!

☎ **76 95 00 00** www.fremover.no/privat

*Pris pr mnd for halvårsabonnementer med månedlig avtalegr. **FREMOVER**

Opplev det gode liv hos oss! Den gode maten, atmosfæren, servicen...



Nå nærmer det seg byggestart på ny martholm, og vi har enda noen båt plasser for salg. Vi har også ferdig regulerte hyttebiter på Garsnes!

Garsnes Camping/Brygge
Ta kontakt for tilbud på catering, selskap eller bordbestilling.

 Tlf: 40 21 09 88 garsnes@mac.com



J&M
JENSSSEN MASKIN AS
9350 SJØVEGAN - MOB: 91361196

Martine
Tlf 77 17 19 00 – SJØVEGAN

Masse flotte klær finner du på Martine Sjøvegan og på Martine Finnsnes

Nyheter kommer inn hver uke!

Åpent:
Man-tirs-ons-fre kl. 10-17
Tors kl. 10-19 Lør 10-16



claire.dk



FERIEN STARTER
HOS APOTEK 1

APOTEK 1

Vår kunnskap - din trygghet

Apotek1 Sjøveien, Strandsenteret, 9350 Sjøvegan
tlf. 77 17 11 35, faks 77 17 16 15

Åpningstider: mandag - fredag 9 - 16, lørdag: 9 - 14

-30%



-50%

GODE TILBUD PÅ SOLBESKYTTELSE FOR HELE FAMILIEN
Før fra kr 124,90 Nå fra kr **62,-**

-50%



DERMICA VÅTSERVİETTER TIL BABY, 72 STK.
Før kr 24,90 Nå kr **12,-**

-50%



ALLE DEODORANTER FRA COSMICA OG DERMICA
Før fra kr 36,00 Nå fra kr **18,-**

2 for 1



ANTIBAC DESINFISERENDE VÅTSERVİETTER, 20 STK.
Kr **56⁹⁰**

Tilbudene gjelder fom. 15. juni t.o.m. 14. august 2010, så langt beholdningen rekker.

Smokie

rocker

Millionfisken



4000 elleville fans er venta til Millionfiskkonserten på Lund-brygga. Det verdenskjente bandet kommer til Salangen allerede på fredag sånn at de får seg en tur på havet og får oppleve litt av folkelivet.

Disse musikerne har prega konsertarenaer og radiokanaler verden over siden begynnelsen av 1970-tallet. Nå er de klare for å fiske småsei og rocke Salangen som ingen andre har gjort før dem.

HIT-LÅTER

Med en karriere på over 30 år, mangler det ikke på kjente låter når gruppa holder konsert. Bare på 70-tallet hadde de 13 Top-20 hit'er i England. Det lover godt for allsang blant publikum på Sjøvegan.

UTVIDER KONSERTOMRÅDET

Området forbi museet og oppover mot Prix og Narvesen blir nå gjort klart for som publikumsområde under konserten. – Selv om det ennå er billetter igjen til konserten, regner vi med at det blir utsolgt. – Derfor rydder vi nå plass til alle som har lyst til å få med seg denne unike konsertopplevelsen, sier artistansvarlig John Kåre Bjørndahl.

TUR PÅ HAVET

Siden gruppa kommer tidligere enn

planlagt, er det laget et program for å vise verdensstjernene rundt i Salangen. – Vi skal sørge for at de får en opplevelse de vil huske når de drar herfra. – Det artigste hadde vært om de ble så forelska i naturen at de får lyst til å komme tilbake, sier Bjørndahl.

HOVEDSCENEN LØRDAG 3. JULI KL 21.30
Billetter til konserten kan kjøpes i sekretariatet på Lundbrygga fra og med onsdag 30. juni.
Øvrig billettsalg annonseres på millionfisken.no

Norges beste party-band

Topcoat blir stadig oftere omtalt som Norges beste coverband. Som uoffisielle norgesmestere i partymusikk, lover de en høykvalitativ komplett partypakke av heftigste sort. Intet mindre.

Harstadbandet serverer de beste partylåtene fra 1970, 80 og 90-tallet på løpende bånd. Fra scenen leveres et energiladet show med merkbart heftig trøkk, noe som sørger for at kontakt med publikum er etablert fra første tone. Enkelte båteiere har vært engstelige på grunn av all snakken om Topcoat fra Harstad. Men musikerne lover at de er helt ufarlige for båter og kun ønsker å glede mennesker.

Lørdag overtar Topcoat når Smokie går av hovedscenen og holder energien oppe til alle festivaldeltakerne.

HOVEDSCENEN

FREDAG 2. JULI KL. 23.30 OG

LØRDAG 3. JULI KL. 23.30



ARTISTER PÅ MILLIONFISKEN

- DJ Freddy
- Trubarurene Tom & co
- Viseklubben Baluba
- 6 Degrees
- Flippers
- Ronald Forså
- Ragnhild og Rampen
- Stian Kleppe og Hanne Dahlberg
- Bjarne, Trine og Pål Dahlberg
- Dansegruppa Flippers
- Top Coat
- Smokie



FunBallz, Hoppeslott og Turn-Tivoli

Alle unger kan glede seg stort til Millionfisken. I år er det hopp og sprett helt til kroppen er sliten og svett. Fra Harstad kommer Aktiv Events med sine hoppeslott og FunBallz. Turngruppa til Salangen IF lager Turn-Tivoli med mange spennende ting å gjøre.

På fredag og lørdag er området rundt Sjøparken fylt med unger som mesteparten av tida henger i lufta. Som sprettballer kommer de til å fare mellom hoppeslott, Bungee Run og FunBallz. Eller fly lavt over turnapparatene til SIF-Turn.

AKTIV EVENTS I ÅR OGSÅ

Det mangler ikke på spennende utfordringer når Aktiv Events igjen stiller med mange av sine oppblåsbare aktiviteter. – Vi kommer alltid på Millionfisken, sier Pekka Johnsen i Aktiv Events. – Etter at vi var her i fjor skjønner vi at dette er noe som er med på å skape liv og aktivitet i Sør-Troms, sier han.

RULL PÅ HAVET

I en FunBallz står man inne i en oppblåsbar ball og kan gå framover på vannet. – Dette er minst like moro for voksne som for barn, sier Pekka. – I tillegg har vi med oss blant annet sjørafting med mulighet for trekking av bananbåt eller vannski, en boksearena der du kjemper med 50 cm store boksehansker på hendene og ikke minst et stort hoppeslott, sier han.

TURN-TIVOLI

Turngruppa til Salangen IF monterer også opp masse apparater som ungene kan leke seg med. – Vi kommer til å samarbeide med Aktiv Events sånn at vi utfyller hverandre, sier leder for turngruppa Hilde Løvberg. Erfarne turnere skal også hjelpe til som instruktører slik at ungene blir kjent med hvordan apparatene fungerer.

AIR TRACK

Et populært innslag er en 10 meter lang oppblåsbar madrass som brukes til å turne på. – I tillegg har vi med oss turnapparater, rockeringer, et hoppeslott og trampett med egen tjukkas, sier Løvberg. – Vi håper at noen synes det er så artig at de får lyst til å starte med turning, sier hun. For å lage ekstra feststemning, blir det også salg av popcorn og sukkerspinn.

Helsedirektoratet anbefaler at barn er fysisk aktive minst 60 minutter hver dag. Voksne bør være i fysisk aktivitet minst 30 minutter hver dag. Og de lister opp tre gode grunner for å bruke kroppen:

SOSIALT

Fysisk aktivitet kan være en fin anledning til å være sammen med venner og familie. Du kan også treffe nye venner.

GODT FOR KROPPEN

Fysisk aktivitet kan forebygge mange sykdommer.

GODT FOR HUMØRET

Fysisk aktivitet gir velvære. Det kan redusere stress og gi bedre søvn. Fysisk aktivitet kan hjelpe mot depresjon og angst.

Kilde: Helsedirektoratet.no

Med andre ord vil en god halvtime med disse aktivitetene dekke dagsbehovet for fysisk aktivitet.

Salangens nye entreprenørfirma!

Vi utfører alt innen
entreprenørtjenester
og asbestsanering



Og er 993.131.251 MVA
ENTREPRENØR AS

Ta kontakt med oss på tlf: **77 17 18 00**

Salangverket 9350 Sjøveggen. Tlf 77 17 18 00 Fax 77 17 18 01 Bank 4605 40 64683

FK butikken - alt du trenger til hagen din!

Millionfisktilbud

Klar for
å nyte
sommeren!

598,-

HAGRO SP45 O 11kW
gressklipper
2990,-

HAGRO RT3002A
gressfremmer
299,-

Tilbudet gjelder så langt beordringen ekskl.

FK Felleskjøpet

Levende opptatt av det

Vi leverer trygghet
under
Millionfisken 2010

www.vakta-sikkerhet.no

Tlf. 41 48 25 82



POLAR Zoo

MØT SALT OG PEPPER
OG DE ANDRE DYRENE I
POLAR ZOO!

MEET THE ANIMALS OF THE
ARCTIC!

visit: www.polarzoo.no



WOLF CAMP

WIG WAM**LAVANGSVEKKA LOABÁTVAHKKU****2010****2010****Fredag 18. juni**

11.00-13.00 Kafe, Lavangen
frivilligsentral
20.00 Vårkonsert med Arctimus,
Fjellkysten
20.00 Ungdommens dag

Lørdag 19. juni

Idrettsbanen:
11.00 Torgdag og kafé
12.00 Åpning av Lavangsvevka
Utdeling av:
- kulturprisen
- ungdomsprisen
- gaver til nyfødte
lavangsværingar
14.00-18.00 Grendeturnering i
fotball

20.00 Dans, musikk av Allegro,
Ungdomshuset, Lotternes

Søndag 20. juni

11.00 Gammetur, Spansdalen
15.00 Kulturvandring, Tennevoll -
skiltvandring
15.00 Fotballkamp A-laget
Lavangen – Skånland 2
17.00-20.00 Temautstilling,
Krambuvika bygdemuseum
17.00 Tombola, Kjeiprød
grendehus

Mandag 21. juni

11.00-12.30 Lesestund,
Lavangsheimen

Ungdomshuset, Tennevoll:
11.00-13.00 Barnas dag
18.00-20.00 Barnediskotek

Ungdomshuset, Soløy:
18.00 Kakebakekonkurranse
Kåring av kommuneblomst og
kommunefugl
18.00 Brigdeturning, kantina

Tirsdag 22. juni

10.00-19.00 Utstillinger,
Lavangen bibliotek
11.00 Båttur med MK Havgutten,
Krambuvika - påmelding
16.30-19.00 Møteplass, kantina
18.00 Joggeskyting, Skytebanen

Onsdag 23. juni

11.00-13.00 Aktivitetsløype med
gåbingo, Ornessenteret
12.00 Planting av kommunal
julegran, Elveparken

Åbrekka ved Fjellkysten:

18.00 Turmarsj ca 7 km
19.00 Turmarsj ca 1 km
19.00 St.Hansfeiring, Bjørnhuken

Torsdag 24. juni

Lavangen skole:
10.00-13.00 Utstillinger,
Lavangen bibliotek
16.00-19.00 Møteplass, kafé
med utstilling og utlodning

17.00 Sykkeldag for små/store,
Idrettsbanen

Fredag 25. juni

11.00-13.00 Grilling, Lavangen
frivilligsentral
18.00 Topptur til Spanstind
20.00 Etargilde, Krambuvika -
påmelding

Lørdag 26. juni

11.00 Kulturvandring, Tennevoll -
gamle vaskeplasser
12.00 Flerkulturell matdag,
Fossbakken grendehus
14.00 Fotballkamp A-laget
Lavangen –Ballangen

KONSERT PÅ ÅBREKKA

18.00 Sea Through, Biaxident,
Metal rebels
20.00 Intrigue
22.00 Wig Wam
24.00 Runaway
Billetter: www.billetten.as

Søndag 27. juni

11.00 Høymesse, Lavangen
kirke. 50-års konfirmanttreff
13.00 Kirkesøndag med middag,
Bedehuset - påmelding
17.00-20.00 Krambuvika
bygdemuseum

Detaljer i programmet,
oppdateringer og endringer:
www.lavangen.kommune.no

**FRIVILLIGE:**

Uten frivillige hadde det ikke vært mulig å arrangere Millionfisken i Salangen. Det legges ned tusenvis av timer i frivillig arbeid, men folk har det gøy både foran og bak disken.
Foto: Raymond Andreassen.

**FOLKEHAV:**

Scenen på Lundbrygga var stinn av folk under konserten med Jørn Hoel i fjor. I år er publikumsområdet utvidet oppover mot Prix og Narvesn.
Foto: Salangen-Nyheter.com



FOLKEFEST under Millionfisken i fjor

TORSKEVINNER:

Et bevis på ekte fiskelykke. Stolt vinner under millionfisken i fjor var Benjamin Bakli Aglen, som stakk av med en av premiene for største dagsfangst. Foto: Salangen-Nyheter.com

**BARNEGLEDE:**

Bungee Run er en artig lek som tenner konkurranseinstinktet hos de fleste. Spring så langt du klarer med et strikk festet i ryggen! Turn-Tivoli og Aktiv Event sørger for gode opplevelser og god trim for små og store.
Foto: Salangen-Nyheter.com

**SJØØRRET**

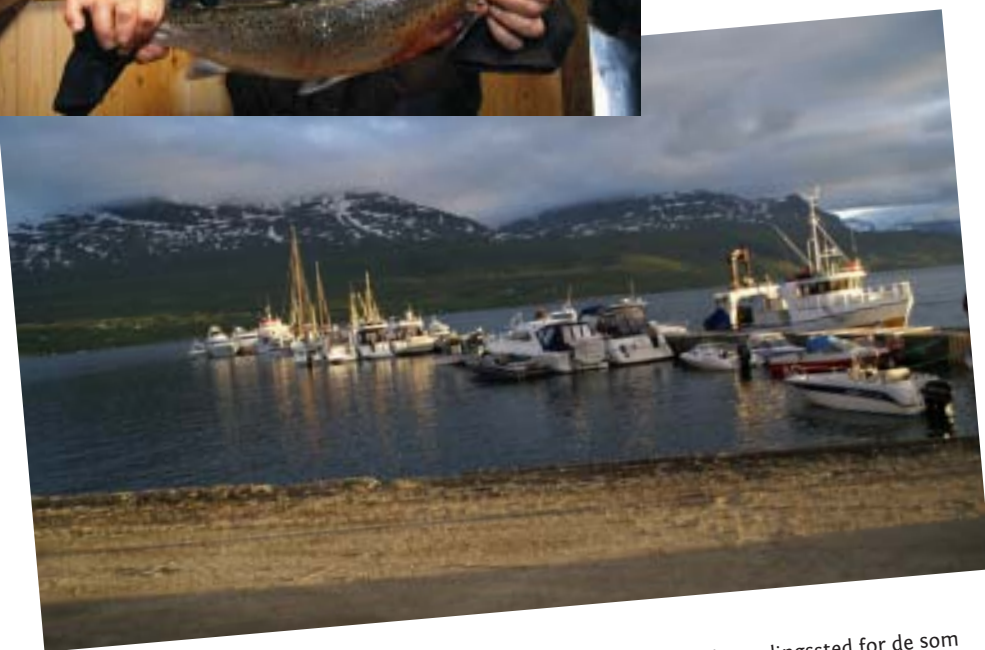
Alvin Sagerup var 130 gram unna storgevinsten i fjor. Vinnerfisken var satt til 1,89 kilo, men sjøørreten til Sagerup sikret han likevel en moped til 33.000.- kroner.
Foto: Salangen-Nyheter.com

**FISKEVINNER:**

Harriet Woll viser stolt fram storfangsten. En skikkelig rugg av en sei som sikret henne premie for største dagsfangst. Foto: Salangen-Nyheter.com

BÅTER:

Millionfisken blir ikke den samme uten båter. Flytebrygga blir et sosialt samlingssted for de som kommer til Salangen med båt. I år kommer det enda flere båter, men vi er sikre på at båtfolket vet å dele på gode havnemuligheter. Foto: Raymond Andreassen.



Vi søker
BILMEKANIKER

Vi søker
BILELEKTRIKER

Kontakt oss/Einar:
906 90550

Salangsverket

9350 SJØVEGAN
Tlf: 77 17 41 07

Botnhågen

9300 FINNSNES
Tlf: 77 84 18 33

www.indaut.no
www.ford.no

Millionfiskepremie



Fjesta Econetic 1,6
TDci 90HK, 5 dørs



Indlandet Automobilverksted AS

Etablert i 1927, men fremdeles sporty og sterk med masse hestekrefter

Bilutstilling i sentrum lørdag

Langåpent på Salangsverket fredag til
kl. 20.00 ...med nye vinnermuligheter...

Restsalg av vinterdekk
"Først til mølla"

Kampanje på Ford Kuga og Ford Mondeo, med Powershift inkludert i prisen



VIKING døgnvakt tlf: 908 98206

Tilbud!

Husmorvindu

110 X 120

Hvitmalt

kr 2990,-

(Gjelder så langt beholdningen rekker.)



Vi støtter Millionfisken!

Våre kvalitetsleverandører



Narvik Steinsenter AS



idé: Sjøvegan

Sjøvegan Byggevare AS

Telefon: 77 17 10 00, Telefaks: 77 17 10 01



PERGO.



SÖDRA

INTERIÖR



sn.no

**VI ØNSKER
LYKKE TIL MED
MILLIONFISKEN!**

Skitt fiske!

**SPAREBANKEN
narvik**

Sparebanken Narvik er stolt hovedsponsor av Millionfisken 2010!



GODT UTVALG I REGATTA
REDNINGSVESTER
OG FLYTEPLAGG.



Breeze 640



STORT UTVALG OG GODE
PRISER PÅ FISKEUTSTYR.

OBS !

GÅ IKKE GLIPP AV DE FLOTTE PREMIENE I MILLIONFISKET,
BYTT TIL NYTT SNØRE: MUSTAD ULTRA BRAID
STERKERE SNØRE FÅR DU IKKE !



SOMMERTILBUD 30.6 – 3.7:

- **MUSTAD ULTRA BRAID** snøre 270M NÅ KR. 350,- (VEIL. KR. 572,-)
- **MUSTAD AJAKA SNØRE, HØY BRUDD OG KNUTESTYRKE.**
2 pk a` 100m TILBUD KR. 75,- (veil kr 89,-)

sport 1
Sjøvegan

- FÅ MAKS UT AV FERIEPENGEN/SKATTEPENGENE:
MOMSFRI HANDEL (-25%) PÅ SKO OG TEKSTIL

Telefon 77 17 49 00 / 97 97 49 00 / E-post: sport1.sjovegan@sport1.no

Ta sjansen

I fjor deltok mange friskuser på arrangementet "Ta Sjansen". Så stor var suksessen at det blir mulighet for å teste bade-temperaturen i år også. Erfaringene fra i fjor viste at det ikke var alle som lot seg prege av det kalde vannet og brukte god tid for å komme seg over hindrene som var lagt ut.

Hinderløypa blir igjen lagt i havna mellom Henriksenkaia og Lundkaia, men arrangementet er i år flyttet til fredag kveld kl. 19.00.

FØRSTE MANN TIL BJELLA

De raskeste i fjor gjorde unna løypa på omlag 40 sekunder, mens de som deltok mest for å lage show gjerne var i vannet i 2-3 minutter før de kom fram til bjella. Med lite basistrening var det en del som tok sjansen under mottoet "det viktigste er å delta".

PREMIERING

Hvem som har det beste treningsgrunnlaget i år, vil vise seg fredag 2. juli. 4 vinnere får hvert sitt reisegavekort i premie.



Det er krevende å komme seg over alle hindrene under "Ta sjansen".

Foto: Salangen-Nyheter.com

HER ER RESULTATLISTA FRA I FJOR:

JUNIORKLASSEN

1. Tobias Sletten
2. Simon Berg Isaksen
3. Ruben Sletten

SENIORKLASSEN:

1. Eivind Jacobsen
2. Øystein Lauritzen
3. Jens Johan Hjort

Søndagsåpen butikk



Torstein Sørensen blir aldri lei av å jobbe. Nå har han butikken åpen også på søndager.
Foto: Salangen-Nyheter.com

Med millimeterpresisjon har Torsten Sørensen funnet ut at han kan holde butikken åpen på søndager. Siden butikklokalet ikke er over 100 kvadratmeter defineres Joker-butikken på Medby som den såkalte "Brustadbua".

Det er ergerlig når du mangler en fløteskvett for å piffe opp sausen til søndagsmiddagen, eller mangler ost til matpakken på mandagsmorgen. Den tida er nå forbi. – Vi har jo et fullverdig utvalg og behovene er stort sett de samme som på hverdager. – Derfor har vi mange fornøyde kunder innom når de andre dagligvarebutikkene holder stengt, sier Sørensen.

Hver søndag klokka ett stiller den blide kjøpmannen i døra og er klar for å ta imot folk. – Jeg liker å omgås folk og hele livet har jeg vært vant til å jobbe lange dager, sier han. Og så er det jo godt å hjelpe til når folk kommer kjørende fra Ibestad, Dyrøy og Lavangen for å handle det de glemte før helga.

Også på Millionfisk-søndagen er butikken i krysset ned mot Slangverket åpen fem timer på ettermiddagen.



Foto: annarogde.no

Sjørøvertokt med Anna Rogde

Det blir et etterlenget møte med Anna Rogde under Millionfisken. Den populære skonnert gjester igjen Salangen og tilbyr blant annet Sjørøvertokt for ungene.

Sist Anna Rogde besøkte Sjøvegan var under Sommer i Salangen. Den gang var det fullt av unger som fikk være med på Sjørøvertokt på fjorden. Suksessen blir gjentatt i år, for fulle seil og skumle piratflagg. Spesielt artig er det å få besøk siden Anna Rogde er en del av Sør-Troms Museum.

Anna Rogde er sannsynligvis verdens eldste seilende skonnert, hun er bl.a. ett år eldre enn den kjente Cutty Sark. Hun er den femte største seilskuta i Norge og framstår som et smykke når hun kommer seilende. Akkurat som det skal være når sjølivet skal feires i Salangen.

Sjørøvertoktene starter lørdag 3. juli klokka 12.00

sport 1
Sjøvegan

Primus termokopp
Nå kr 99,-
(149,-)

**coop
prix**
Sjøvegan

FJK Felleskjøpet

Levende opptatt av det

9350 Sjøvegan - Tlf: 77 17 11 20

APOTEK 1
Vår kunnskap - din trygghet

Apotek1 Sjøveien, Strandsenteret, 9350 Sjøvegan
tlf. 77 17 11 35, faks 77 17 16 15

Best i Byen :-)

NB! Gjelder ikke legemidler

KONKURANSE

Ved kjøp av varer for kr. 50,-
eller mer hos disse butikkene, er
du med i trekningen av en:

VASKEMASKIN

Samt 2 års forbruk av vaske-
midler til maskinen fra :
COOP PRIX Sjøvegan

Åpningstider
Torsdag 1/7, Fredag 2/7
og Lørdag 3/7 10 - 21

Martine

"Millioner" av gode
tilbud under Millionfisken

Martine, Sjøvegan

MAXI MILJØ A/S
TELEFON: 77 17 15 10

Den innholdsrike
butikken i sentrum!

Påse at du får stempel fra ALLE
disse butikkene på dette arket
for å være med i trekningen.

Annonsen leveres i Sekreteriatet
SENEST søndag 4/7 kl 12.00

Navn: _____

Telefon: _____

JENSEN elektriske as
Tromsø-Sjøvegan-Svalbard
57 52 58 57 57 51 51 57 52 52 58

EURONICS
Sjøvegan

joker

Utkjøring av varer hver

tirsdag og fredag

"Brustadbu"

Søndagsåpent: 13 - 18

Torstein's Dagligvare

STATOIL

Statoil Service Sjøvegan
Petter's AutoShop AS
9350 SJØVEGAN
Tlf. 77 17 17 50

Godt utvalg av klær
og sko for
Han, henne og ungdom

Kleo as
Strandsenteret
9350 Sjøvegan
Tlf.: 77 17 40 20

Program Millionfisken 2010

ONSDAG 30.6.10;

kl 1500 – 1900 Sekretariatet åpent (Lundbrygga)

TORS DAG 1.7.10;

kl 0900 – 2100 Sekretariatet åpent (Lundbrygga)
kl. 1500 Kurs i havfiske v/Sport1 og Sølvkroken/
Mustad
kl 1600 Åpningsshow
Urframføring av Millionfisk-dansen
Musikk
Offisiell åpning ved ordfører (Lundbrygga)
kl 1600 – 20.00 Grillen serverer burgere og annen grillmat
v/SIF Fotball
kl 1700 – 2000 Fisketid i millionfiske konkurransen
kl 1800 – 2300 Kulturarrangement på Kulturhuset
Lansering av boka "Vinger" og utdeling av
Salangen kommunes kulturpris
kl 2100 – 2400 Kveldsshow
Lokale artister
Premieutdeling
Alkoholritt arrangement nede på brygga
Show med DJ Freddy
kl 2100 – 2400 Servering oppe i Lundbrygga
Trubadurene Tom & co

FREDAG 2.7.10;

kl 0900 – 2100 Sekretariatet åpent (Lundbrygga)
kl 1400 – 2200 Middagsservering v/Dyrøymat og SIF
Fotball
kl 1500 – 2000 Fisketid i millionfiske konkurransen
kl 1600 – 1900 Aktiv Event og Turntivoli v/SIF Turn
(Sjøparken)
kl 1800 – 1900 Viseklubben Baluba m/Evert Taube
kabaret (Lundbrygga)
kl 1900 – 2100 Ta sjansen (Lundbrygga)
kl 2100 Kveldsshow
Lokale artister
Premieutdeling
kl 2200 – 6 Degrees (hovedscenen)
Flippers (hovedscenen)
kl 2345 – 0200 MILLIONFISK-FEST med Top Coat på
hovedscenen
kl 0300 Festivalområdet stenger

LØRDAG 3.7.10;

kl 0900 – 2100 Sekretariatet åpent (Lundbrygga)
kl 1000 – 2000 Fisketid i millionfiske-
konkurransen
kl 1100 – 2000 Aktiv Event og turntivoli
v/SIF Turn (Sjøparken)
kl 1200 – 1430 Skonnerten Anna Rogde går
sjørøvertokter med barna
kl 1200 – 2200 Middagsservering
v/Dyrøymat og SIF Fotball
"Trekkspill i sentrum" med
Ronald Forså i sentrum
kl 1400 – 1500 Ragnhild og Rampen
m/Evergreens (Lundbrygga)
kl 1500 Fotballkamp SIF – Skarp
(Idrettsheia)
kl 1600 Andeløp (Elvelund camping)
kl 1730 Premieutdeling Andeløpet
på Festivalområdet i
sentrum
Stian Kleppe og Hanne
Dahlberg underholder
Bjarne, Trine og Pål
Dahlberg spiller
popmusikk (Lundbrygga)
kl 2100 Premieutdeling
Dansegruppa Flippers
varmer opp publikum
MILLIONFISK-KONSERT
Smokie (Lundbrygga)
kl 2330 MILLIONFISK-FEST
Top Coat (Lundbrygga)
kl 0300 Festivalområdet stenger

SØNDAG 4.7.10;

kl 0900 – 1500 Sekretariatet åpent
(Lundbrygga)
kl 1000 – 1400 Fisketid i millionfiske-
konkurransen
kl 1200 – 1500 Middagsservering
v/SIF Fotball
kl 1500 Premieutdeling og
avslutning
v/Maxi Pyroteam
Salangsløpet
(start Idrettsheia)
kl 1700

FORBEHOLD OM ENDRINGER.
Se også www.millionfisken.no

ÅPNINGSTIDER SEKRETARIATET:

Onsdag 1500 – 1900
Torsdag 0900 – 2100
Fredag 0900 – 2100
Lørdag 0900 – 2100
Søndag 0900 – 1500

FISKETIDER MILLIONFISKEN 2010:

Torsdag 1700 – 2000 (3 timer)
Fredag 1500 – 2000 (5 timer)
Lørdag 1000 – 2000 (10 timer)
Søndag 1000 – 1700 (7 timer)

ALLE BUTIKKER I SENTRUM HOLDER ÅPENT TIL 20.00
TORS DAG - FREDAG - LØRDAG

